

# Zmluva č. 151/07/2023/SNV

## por. č. 427/07/2023

### o úprave práv a povinností spojených s realizáciou stavby v pozemnej komunikácii

uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

#### Zmluvné strany:

**Správca pozemnej komunikácie: Správa ciest Košického samosprávneho kraja**  
Sídlo: Námestie Maratónu mieru 1, 042 66 Košice  
Korešpondenčná adresa: Ostrovského 1, 040 01 Košice  
Štatutárny orgán: Doc. Ing. Anton Trišč PhD., MBA, generálny riaditeľ  
IČO: 35 555 777  
DIČ: 2021772544  
IČ DPH: SK2021772544  
Právna forma: Príspevková organizácia zriadená  
Košickým samosprávnym krajom - zriaďovacia listina  
č. 5914/2010-RU16/40617 zo dňa 23.12.2010  
Peňažný ústav: Štátna pokladnica  
IBAN: SK6881800000007000409705  
SWIFT / BIC: SPSRSKBA  
Spojenie: tel.: 055/7894932  
fax: 055/7894936  
e-mail: [sekretariat@scksk.sk](mailto:sekretariat@scksk.sk)

#### *d'alej len "správca"*

**Stavebník : Balkánske Bistro s.r.o.**  
Štatutárny orgán : Djelal Selimi, konateľ  
Sídlo : Letná 34/29, 052 01 Spišská Nová Ves  
V zastúpení : Djelal Selimi  
Korešpondenčná adresa : Letná 34/29, 052 01 Spišská Nová Ves  
IČO: 51 643 863  
DIČ: 2120828325  
IČ DPH: nemá  
Právna forma: Spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v  
Obchodný register Okresného súdu Košice 1  
Oddiel: Sro, Vložka č.: 44558/V  
Peňažný ústav: Všeobecná úverová banka, a.s.,  
IBAN: SK12 0200 0000 0016 3622 0951  
SWIFT/BIC: SUBASKBX  
Spojenie: tel.: + 421 566 791 309,  
e-mail: [selimidjelal1970@gmail.com](mailto:selimidjelal1970@gmail.com)  
Kontaktná osoba za stavebníka : Ing. František Pavol, mobil +421 907 997 516  
e-mail: [starosta@jamnik-spis.sk](mailto:starosta@jamnik-spis.sk)

#### *d'alej len "stavebník"*

## **Článok I. Úvodné ustanovenia**

1. Košický samosprávny kraj ( ďalej len „KSK“ ) so sídlom Námestie Maratónu mieru 1 , 042 66 Košice, je výlučným vlastníkom cesty č. **III/3208** ( ďalej len „pozemná komunikácia alebo cesta“ ).
2. KSK je zriaďovateľom príspevkovej organizácie - Správy ciest Košického samosprávneho kraja ( ďalej len „SC KSK“ alebo „správca“ ), ktorá má podľa Zriaďovacej listiny č. 5914/2010-RU16/40617 zo dňa 23.12.2010 zverený do správy aj majetok zriaďovateľa uvedený v bode 1 tohto článku.
3. Stavebník realizuje stavbu " **Stánok - Balkánske Bistro, Vodovodná prípojka** " v **obci Jamník** ( ďalej v texte ako „stavba“ ) v zmysle projektovej dokumentácie, ktorá bola vypracovaná autorizovaným projektantom Ing. Arch. Jaroslav Hasaj , Matejovce nad Hornádom 114, 053 21 Markušovce , v mesiaci **06/2021** ( ďalej len „ projektová dokumentácia “ alebo “PD“ ).
4. Pri realizácii stavby bude v cestnom telese cesty uvedenej v bode 1. vybudovaný stavebný objekt : **vodovodná prípojka** .

## **Článok II. Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností správcu a stavebníka v súvislosti s realizáciou stavby na základe rozhodnutia o povolení na zvláštne užívanie pozemnej komunikácie v zmysle čl. III. bod 2 tejto zmluvy.

## **Článok III. Predmet a doba zvláštneho užívania**

1. Predmetom zvláštneho užívania je **časť cestného telesa cesty č. III/3208 v katastrálnom území Jamník v zastavanom území sídelného útvaru obce Jamník obce za účelom realizácie stavby " Stánok - Balkánske Bistro, Vodovodná prípojka " v obci Jamník.**

Predmetom stavby je rekonštrukcia a modernizácia existujúceho samostatne stojaceho prefabrikovaného **stánku** šesťuholníkového tvaru umiestneného v uličnej fronte na zelenej ploche vzdialeného 3,5 m od telesa cesty č.III/3208 , na križovatke ciest č.II/536 II/536 a č. III/3028 v kumulatívnom staničení 6,8 km cesty č.III/3208 **na pozemku v zastavanom území sídelného útvaru obce Jamník , pozemku registra C KN parcely č. 388 v k.ú. Jamník evidovaného na LV č.1 vo vlastníctve obce Jamník, Jamník 101,053 22 Jamník.** Stánok bude slúžiť za účelom poskytovania služieb sezónneho predaja zmrzliny a drobných pokrmov. Pred objektom je zastávka autobusu s odstavňou plochou.

Stánok nebude dopravne napojený na hlavnú cestu, zastavenie a parkovanie bude na zabezpečené na verejných parkovacích plochách , ktoré sa nachádzajú pred obchodom na opačnej strane križovatky predmetných ciest . Prístup ku predajnému stánku je peši cez hlavnú cestu. Rekonštrukcia pozostáva z úpravy fasády , vnútorných úprav stánku, vodovodnej a kanalizačnej prípojky, úpravy spevnených plôch pred stánkom. Napojenie na odber elektrickej energie bude zabezpečený z jestvujúcej elektrickej prípojky.

Predmetná stavba sa člení na stavebné objekty :

**SO 01 Stánok** – jestvujúci prefabrikovaného stánku šesťuholníkového tvaru.

**SO 02 Vodovodná prípojka** – napojenie na verejný vodovod.

**SO 03 Splašková kanalizácia a žumpa** – osadenie plastovej domovej 2 m<sup>3</sup> žumpy za stánkom s dopojením stánku.

**SO 04 Elektrická prípojka** – jestvujúca – výmena rozvádzača na objekte stánku.

**Trasa verejného vodovodu vedie v chodníku v súbehu s cestou č. III/3208 po pozemku registra C KN parcely č. 308 v zastavanom území sídelného útvaru obce Jamník evidovaného na LV č. 781 zapísaného do vlastníctva Košického samosprávneho kraja a stavba vodovodnej prípojky a jej napojenie v nespevnenej časti cesty č. III/3208 v telese dláždeného chodníka sa svojím umiestnením bude dotýkať cesty č. III/3208 v súbehu v kumulatívnom staničení cca od 6,749 km po 11,251 km a pozemku registra C KN parcely č. 308 v zastavanom území sídelného útvaru obce Jamník evidovaného na LV č. 781 zapísaného do vlastníctva Košického samosprávneho kraja a do správy Správy ciest Košického samosprávneho kraja.**

2. O povolenie na zvláštne užívanie dotknutej cesty podľa § 3 ods. 5 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov požiadal stavebník **Okresný úrad Spišská Nová Ves, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií.**
3. Doba dočasného zvláštneho užívania pozemnej komunikácie: **do 30.09.2023.**
4. Dobu zvláštneho užívania podľa bodu 3 možno predĺžiť iba na základe právoplatného rozhodnutia príslušného cestného správneho orgánu o predĺžení doby na zvláštne užívanie komunikácie po predchádzajúcom súhlase správcu.
5. Správca podmieňuje začatie stavebných prác uskutočnením komisionálnej ohliadky dotknutého úseku cesty, na ktorú stavebník prizve zodpovedného zástupcu SCKSK (referent technicko – správneho oddelenia Spišská Nová Ves Ing. Zuzana Čurillová, email : [zuzana.curillova@scksk.sk](mailto:zuzana.curillova@scksk.sk), telef. kontakt 0915 903 312 v lehote najneskôr **5 pracovných dní pred začatím prác** ).

**Účastníci konania, zástupcovia zmluvných strán, po spoločnej fyzickej obhliadke prevezmú stavbu, vyhotovia písomný záznam, ktorého obsahom bude aj popis stavebnotechnického stavu cestného telesa. Uvedený záznam bude následne slúžiť ako podklad pri prevzatí predmetu dočasného užívania po ukončení prác medzi stavebníkom a správcom.**

#### **Článok IV.**

##### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Stavebník sa zaväzuje, že dotknutú cestu bude užívať len na účel a v rozsahu podľa čl. III. zmluvy a po dobu platnosti povolenia.
2. Realizáciu stavby bude zabezpečovať stavebník na vlastné náklady.
3. Stavebník zodpovedá za bezpečný výkon práce na predmete zvláštneho užívania a za bezpečné pracovné prostredie počas realizácie stavby.
4. Stavebník zodpovedá za to, že pri realizácii stavby budú dodržané všetky podmienky upravené vo všeobecne záväzných predpisoch, najmä v zákone č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov a zákone č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov.

5. Stavebník je povinný dodržať počas realizácie stavby všetky podmienky a povinnosti uložené mu v rozhodnutí Okresného úradu Spišská Nová Ves odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií na zvláštne užívanie cesty pod číslom **OU- SN - OCDPK- 2023/ 011577-002** zo dňa **24.07.2023** , v stanovisku **ORPZ SN-ODI-4— 135/2023** zo dňa **12.05.2023** ,v určení použitia dopravného značenia pod číslom **OU-SN-OCDPK-2023/011258 - 002** zo dňa **24.07. 2023**, v povolení na čiastočnú uzávierku pod číslom **OU-SN-OCDPK-2023/011581 - 002** zo dňa **24.07.2023** , ako aj v stanovisku Správy ciest Košického samosprávneho kraja pod číslom **IU- 2021/3558-9453** zo dňa **12.08.2021**, **IU-2023/2434- 6213** zo dňa **13.06.2023** a vo vyjadrení Úradu Košického samosprávneho kraja pod číslom **1669/2022/OSM – 1767** zo dňa **03.02.2022**.
6. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby priebeh stavebných prác nezasahoval negatívnym spôsobom nad mieru nevyhnutnú počas realizácie stavby do premávky na ceste.
7. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby pri stavebných prácach nedošlo k znečisťovaniu cesty, jej poškodeniu, ani uskladňovaniu stavebného materiálu a vykopanej zeminy na cestnom telese.
8. Stavebník zodpovedá za škodu, ktorá vznikne v cestnej premávke v súvislosti s realizáciou stavby tretím osobám.
9. V prípade, že v priebehu realizácie prác nastanú okolnosti, ktoré by stavebníkovi bránili realizovať stavebné práce podľa ust. čl. III bod 1 zmluvy, projektovej dokumentácie v súlade so stanoviskom Správy ciest Košického samosprávneho kraja alebo vyjadrením Úradu Košického samosprávneho kraja je stavebník povinný túto skutočnosť bezodkladne prerokovať so správcom a vyžiadať si jeho predchádzajúci písomný súhlas na prípadnú zmenu. Pre prípad porušenia tejto povinnosti stavebníkom sa dojednáva zmluvná pokuta vo výške 700,- €.
10. Ak stavebník zrealizuje zmenu stavby bez predchádzajúceho písomného odsúhlasenia správcom, je stavebník povinný na vlastné náklady odstrániť príslušnú stavebnú úpravu a uviesť dotknuté cestné teleso do pôvodného stavu.
11. Stavebník sa zaväzuje, že v lehote najneskôr 5 pracovných dní pred ukončením zvláštneho užívania vyzve správcu ( ako v čl. III. bod 5 zmluvy ) k prevzatiu predmetu dočasného zvláštneho užívania. Účastníci vyhotovia písomný záznam, ktorého obsahom bude aj popis stavebnotechnického stavu cestného telesa po ukončení prác, vrátane fotodokumentácie.
12. Pre prípad porušenia povinnosti stavebníka odovzdať správcovi dočasne užívanú komunikáciu podľa bodu 11 najneskôr v posledný deň platnosti povolenia na zvláštne užívanie, je stavebník povinný zaplatiť správcovi zmluvnú pokutu vo výške 50 € za každý deň omeškania počnúc odo dňa nasledujúceho po dni ukončenia platnosti povolenia až do dňa zápisničného odovzdania komunikácie správcovi.

## **Článok V. Osobitné ujednania**

1. Stavebník sa zaväzuje, že na zrealizovaný zásah do cestného telesa cesty **č. III/3208** a následnú stavebnú úpravu cestného telesa poskytuje na kvalitu vykonaných prác **záruku 5 rokov** odo dňa podpísania záznamu o prevzatí podľa čl. IV. bod 11 zmluvy. V rámci uvedenej záručnej doby preberá stavebník zodpovednosť za vady stavebnotechnického stavu cestného telesa, ktoré vzniknú v dôsledku ním realizovanej stavby. Stavebník sa v rámci záručnej doby zaväzuje prípadné vady na cestnom telese vyplývajúce zo záruky odstrániť v primeranej lehote určenej správcom, v opačnom prípade vady odstráni správca sám a náhradu oprávnených nákladov uplatní u stavebníka.

2. V prípade, že stavebník stavebnými prácami spôsobil akékoľvek poškodenie cesty **č. III/3208** je povinný toto poškodenie bezodkladne odstrániť na vlastné náklady. Stavebník berie na vedomie, že realizuje stavebné práce v rámci cestného telesa, ktoré aj pri najlepšom úmysle môžu v budúcnosti viesť k vykazovaniu vzniku porúch na cestnom telese ( narušenie rastlého stavu terénu či rozšírenie jazdného pruhu cestného telesa ). Jedná sa o vytváranie trhlín či pokles vozovky, ktorý môže nastať napr. vplyvom konsolidácie vrstiev násypu pri rozšírení jazdného pruhu. V prípade vážnejšieho poškodenia cestného telesa je stavebník povinný spracovať na vlastné náklady aj projektovú dokumentáciu opravy v zmysle aktuálne platných noriem a technických predpisov, ktorú odsúhlasí so správcou.
3. V prípade budúcej opravy cesty **č. III/3208**, pri ktorej dôjde k zmene výšky nivelety vozovky, je stavebník na základe výzvy správcu povinný zrealizovať v prípade potreby výškovú úpravu obrubníka a zariadení, ktoré sú uložené na cestnom pozemku na vlastné náklady.
4. Stavebník sa zaväzuje, že ak prevedie vlastníctvo stavby na tretiu osobu, zároveň postúpi na budúceho vlastníka stavby aj oprávnenia a záväzky z tejto zmluvy po predchádzajúcom písomnom súhlase správcu. Ak k účinnému prevzatíu oprávnení a záväzkov budúcim vlastníkom stavby nedôjde, je správca naďalej oprávnený vyžadovať splnenie záväzkov od stavebníka a stavebník je povinný ich plniť.

#### **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť nasledujúcim dňom po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu.
2. Účastníci sa dohodli, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci z tejto dohody sa spravuje na základe §-u 262 ustanoveniami Obchodného zákonníka.
3. Akékoľvek zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa musia uskutočniť vo forme očíslovaných písomných dodatkov.
4. Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch rovnopisoch, v dvoch vyhotoveniach pre každého z účastníkov.
5. Zmluvné strany vyhlasujú a svojim podpisom potvrdzujú, že táto zmluva nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, že jej jednotlivým ustanoveniam porozumeli, tieto sú prejavom ich skutočnej, vážnej a slobodnej vôle a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť.

V Košiciach dňa 10.8.2023

V Spišskej Novej Vsi dňa 7.8.2023

Správca:

Stavebník:

.....  
Doc. Ing. Anton Trišč PhD., MBA  
generálny riaditeľ

.....  
Djelal Selimi  
konateľ